



City of Wasco

Coronavirus COVID-19 Response- March 20,2020

Para garantizar la salud y seguridad de los residentes y empleados de la Ciudad de Wasco durante el estado de emergencia declarado por el Gobernador Newsom y la Orden Ejecutiva 'Quedarse en Casa' que fue publicado en 3/19/2020, los siguientes cambios operativos son **efectivos Lunes 23 de marzo de 2020**. Los cambios pueden continuar siendo modificados a medida que la situación evoluciona.

Departamento de Finanzas

- **Pago de una factura de servicios públicos -**
- Pague en línea en <http://www.ci.wasco.ca.us/pay-your-utility-bill/>. A través de la opción "Pagar factura de servicios públicos"
 - Pagar en forma de cheque personal, giro postal o cheque de caja se enviar a la dirección en el frente de la factura:

**** NO ENVÍE EFECTIVO. ****
 - Por favor incluya su número de "CID-Account Number" **COMPLETO** al enviar pagos por correo. Ver ejemplo a continuación:

PAYMENT SUMMARY RECEIPT

CITY OF WASCO
764 E STREET
WASCO CA 93280

DATE: 03/18/20
TIME: 17:02
CLERK: CITY OF WASCO

RECPT#: 0123456 PREV BAL: .00
TP/YR: UB/2020 AMT PAID: 100.00
BILL: 12345 ADJUST: .00
EFF DT: 03/18/20 BAL DUE: -100.00

UB Acct #: 01234567890

CUSTOMER#: 012345

TOTALS

PRINCIPAL PAID: 100.00

Payment Coupon

AMOUNT DUE
TOTAL AMOUNT DUE: 80.50

ACCOUNT INFORMATION
Account Name: City of Wasco
CID-Account Number: 12345-01234567890
Invoice Number: 987654
Service Address: 764 E Street
Service Period: 01/15/2019 to 02/15/2019
Billing Date: 03/01/2020
Due Date: 03/20/2020

AMOUNT ENCLOSED
REMIT PAYMENT TO:

Check No. _____

City of Wasco
764 E Street
Wasco, CA 93280-2784

SAN JOSE, CA 95161-2800

- Si necesitas su complete "CID-Account Number", por favor envíe sus solicitudes por correo electrónico a isperez@ci.wasco.ca.us
- Establecimiento de nuevos servicios públicos::
 - Por favor envíe sus solicitudes por correo electrónico a isperez@ci.wasco.ca.us
 - Las aplicaciones de utilidad están disponibles en línea en: <http://www.ci.wasco.ca.us/wp-content/uploads/2012/10/Utility-Application1.pdf>.
 - Las Solicitudes de servicios públicos deben completarse y enviarse por correo electrónico a la Ciudad con un comprobante de propiedad o una copia de su contrato de arrendamiento y la Licencia de conducir. **Se puede requerir un depósito reembolsable.**
- **Suspender el servicio público o hacer arreglos de pago.**
 - Por favor envíe sus solicitudes por correo electrónico a isperez@ci.wasco.ca.us
- **Pago de otros permisos, infracciones o servicios de la ciudad**
 - Estos servicios se pondrán en espera hasta nuevo aviso.
- **Obtención de una nueva solicitud de licencia comercial o una solicitud de licencia para perros**
 - Estos servicios se pondrán en espera hasta nuevo aviso.

Dial-A-Ride

- Para la protección del público y de los empleados de la Ciudad, los servicios de Dial-A-Ride se suspenderán a partir del miércoles 18 de marzo de 2020 hasta nuevo aviso

Departamento de obras públicas

- Oficina principal de obras públicas:
 - Cerrado - 18 de marzo de 2020 hasta nuevo aviso
 - Para inquietudes de obras públicas, envía un correo electrónico a Biridiana Bishop - bishop@ci.wasco.ca.us

Departamento de agua:

- Operación normal
- Si su medidor está ubicado en su propiedad privada e inaccesible para nuestros empleados, no será leído:
- Se le facturará según un estimado. Una vez que nuestro equipo pueda obtener una lectura, se le facturará el uso.
- No se desconectarán los servicios de agua durante este período.

Departamento de aguas residuales:

- Operación normal
- No tire las toallitas para bebés, trapos, servilletas, pañales desechables, productos femeninos, toallas de papel, pañuelos de papel, bolsas de plástico, alimentos, guantes desechables o hilo dental en el inodoro. Esto evitará la acumulación de aguas residuales, desbordamientos de alcantarillas y contaminación de la superficie.

Departamento de saneamiento:

- **Horario modificado para basura orgánica.**
 - Si está programada para ser recogida el jueves, será recogida el miércoles.
 - Si está programado para ser recogido el viernes, será recogido el jueves.
- **Horario modificado para recogida programada de 5-día regularmente:**
 - La basura solo se recogerá de lunes a jueves
- No habrá impacto en la recolección de residuos sólidos residenciales.

Departamento de calles:

- Las operaciones dejan de ser efectivas operations cease effective Friday, March 20, 2020.

Refugio de Animales Wasco:

- Cerrado al público a partir del miércoles 18 de marzo de 2020.
 - No adopciones hasta nuevo aviso
 - No aceptará entregas de animales hasta nuevo aviso
 - No aceptar nuevos voluntarios hasta nuevo aviso.
- Los oficiales de control de animales solo responderán a las llamadas relacionadas con la salud y la seguridad.

Oficina del administrador municipal / secretario municipal

- Oficina del administrador municipal de Wasco Cerrada al público.
- solicitudes de registros públicos Y reclamos de la ciudad se encuentre en línea:
 - <http://www.ci.wasco.ca.us/city-departments/city-clerk-2/>
- **Estos documentos pueden enviarse a:**
 - Correo electrónico - cityclerk@ci.wasco.ca.us
 - Número de fax - 661-758-5411
 - Buzón exterior ubicado en 746 8th street.

Departamento de Construcción

- Todas las inspecciones de edificios que no sean de emergencia se suspenderán hasta nuevo aviso.
- Las inspecciones en nuevas unidades de vivienda y proyectos comerciales existentes con permisos abiertos pueden hacerse a discreción del inspector.
- El Departamento no aceptará ninguna nueva solicitud de permiso en este momento.

Departamento de Cumplimiento de Código

- Todas las inspecciones de cumplimiento que no sean de emergencia se suspenderán hasta nuevo aviso.
- Para preguntas o inquietudes, puede comunicarse con el Departamento de Cumplimiento del Código por o correo electrónico a : segonzalezjr@ci.wasco.ca.us o chtovar@ci.wasco.ca.us

Departamento de Planificación

- El Departamento de Planificación no aceptará ninguna nueva solicitud de permiso en este momento.
- Para preguntas o inquietudes, puede comunicarse con el Departamento de Planificación o correo electrónico a : kecobb@ci.wasco.ca.us